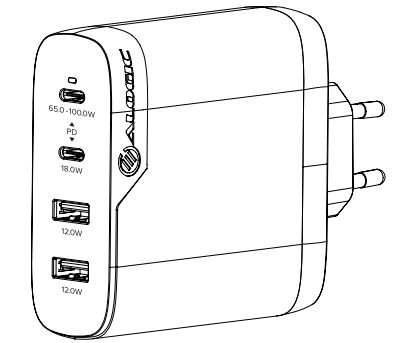
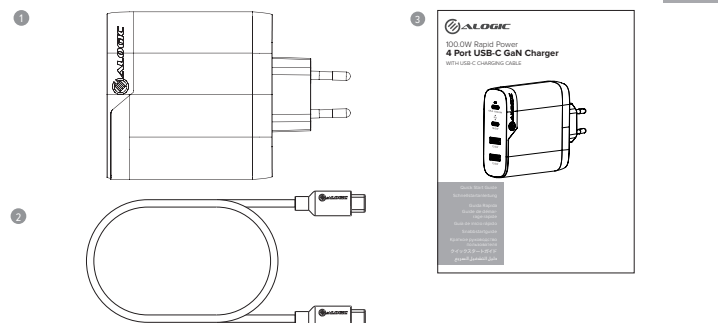




100.0W Rapid Power
4 Port USB-C GaN Charger
WITH USB-C CHARGING CABLE

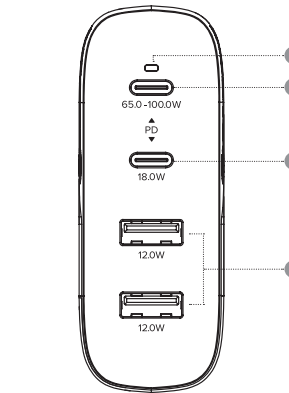


- Quick Start Guide
- Schnellstartanleitung
- Guida Rapida
- Guide de démarrage rapide
- Guía de inicio rápido
- Snabbstartguide
- Краткое руководство пользователя
- Benutzerhandbuch
- クイックスタートガイド
- دليل التشغيل السريع

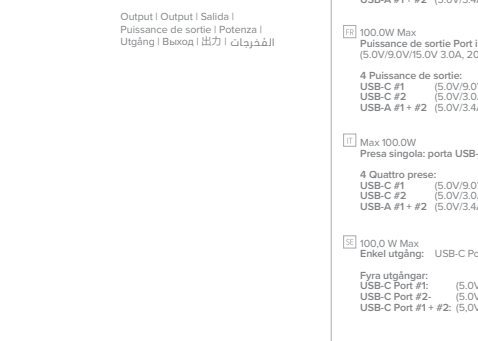
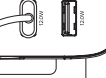
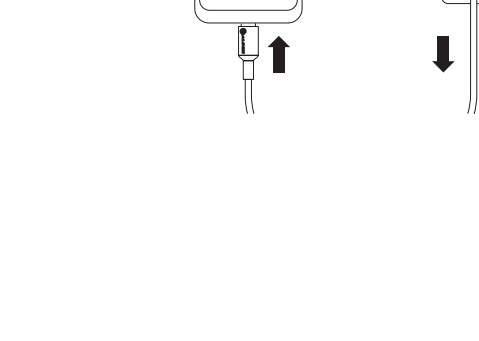
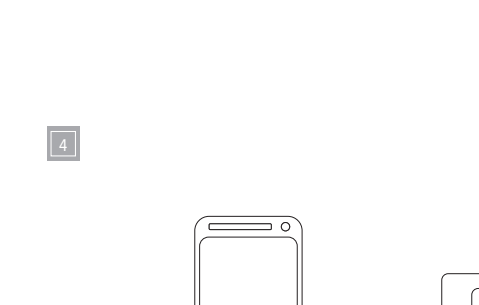
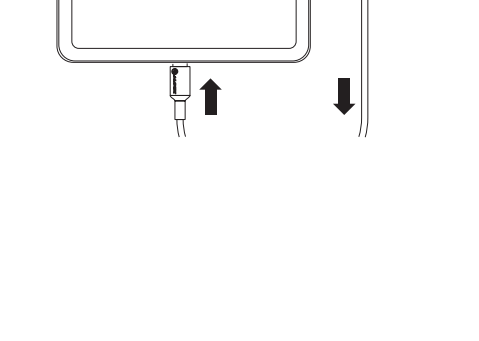
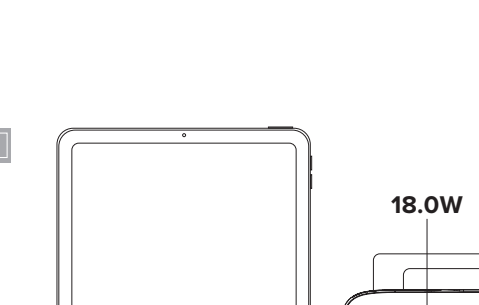
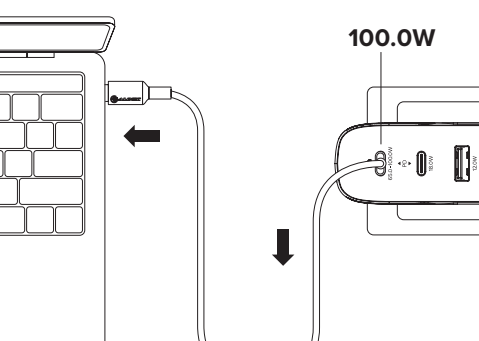
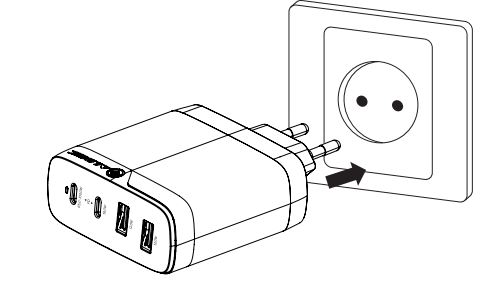


Package Contents | Packungsinhalt | Contenido del Paquete |
Contenu du Colis | Contenuto confezione | Paketets innehåll |
Содержимое упаковки | パッケージ内容 | المحتويات

1	<ul style="list-style-type: none"> 100.0W Rapid Power GaN Charger 100.0W Rapid Power GaN Ladegerät Cargador Eléctrico Rápido GaN 100.0W Chargeur GaN 100.0W à Puissance rapide Caricatore GaN ad alta potenza da 100.0W 	<ul style="list-style-type: none"> 100,0 W snabbladare med GaN-strömförsörjning USB-C Ladeanschluss - 100.0W max USB-C Ladegerät - 100.0W max Puerto de carga USB-C - 100.0W max Prise secteur USB-C - 100.0W max Porta di carica USB-C - Max 100.0W
2	<ul style="list-style-type: none"> 2m USB-C to USB-C 100.0W Charging Cable 2m USB-C bis zu USB-C 100.0W Ladekabel Cable de carga de 2m USB-C a USB-C 100.0W Cable d'alimentation USB-C à USB-C de 100.0W, 2 m de longueur Cavo di ricarica USB-C da 100.0W da 2 m 	<ul style="list-style-type: none"> 2m USB-C till USB-C 100.0W laddningskabel Кабель зарядки USB-C - USB-C 100.0 Вт длиной 2 м 2メーター USB-C-USB-C 100.0W充電ケーブル كابل شحن طولته 2 متر، بنهايتين يو.إس.بي-سي (USB-C) USB-C laddningskabel - 100,0 W max Гнездо зарядки USB-C - макс. 100.0 Вт Puerto de carga USB-C - 18.0W max USB-C 充電出力 - 最大18.0W Prise secteur USB-C - 18.0W max Porta di carica USB-C - Max 18.0W
3	<ul style="list-style-type: none"> User Manual Benutzerhandbuch Manual del Usuario Guide d'utilisation Manuale utente 	<ul style="list-style-type: none"> Användarhandbok Руководство пользователя ユーザーマニュアル دليل الاستخدام



1	<ul style="list-style-type: none"> Power indicator Betriebsanzeige Indicador de encendido Indicateur de Batterie Indicatore di corrente 	<ul style="list-style-type: none"> Strömindikator Индикатор питания 電源インジケーター مؤشر الطاقة
2	<ul style="list-style-type: none"> USB-C charging outlet – 100.0W max USB-C Ladeanschluss - 100.0W max Puerto de carga USB-C - 100.0W max Prise secteur USB-C - 100.0W max Porta di carica USB-C - Max 100.0W 	<ul style="list-style-type: none"> USB-C-laddningsuttag - 100,0 W max. Гнездо зарядки USB-C – макс. 100.0 Вт USB-C 充電出力 - 最大100.0W منفذ شحن يو.إس.بي-سي 100,0 وات كحد أقصى
3	<ul style="list-style-type: none"> USB-C charging outlet – 18.0W max USB-C Ladeanschluss - 18.0W max Puerto de carga USB-C - 18.0W max Prise secteur USB-C - 18.0W max Porta di carica USB-C - Max 18.0W 	<ul style="list-style-type: none"> USB-C-laddningsuttag - 18,0 W max. Гнездо зарядки USB-C – макс. 18.0 Вт USB-C 充電出力 - 最大18.0W منفذ شحن يو.إس.بي-سي 18.0 وات كحد أقصى
4	<ul style="list-style-type: none"> USB-A charging outlets – 17.0W max total USB-A Ladeanschluss - 17.0W max Puerto de carga USB-A - 17.0W max Prise secteur USB-A - 17.0W max Porta di carica USB-A - Max 17.0W 	<ul style="list-style-type: none"> USB-A-laddningsuttag - 17,0 W max totalt Гнезда зарядки USB-A– макс. 17.0 Вт суммарно USB-A 充電出力 - 最大17.0W منفذ شحن يو.إس.بي-سي 17,0 وات - (USB-A) كحد أقصى



Specifications | Spezifikationen | Especificaciones |
Caractéristiques techniques | Specificazioni | Specifikationer |
Технические характеристики | 仕様書 | المواصفات

Model Modell Modelo Modèle Modello Modell Модель 原形 الطراز	WCG4X100-EU WCG4X100SGR-EU
Dimensions Dimensionen Dimensiones Dimensions Dimension Mått Габарити القياسات 大きさ	80 × 80 × 29.5mm (H x D x W)
Weight Gewicht Peso Poids Vikt Bec Peso 重量 الوزن	254g
100.0W Max Single Output: USB-C Port - (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) 100.0W Max	100.0W Max USB-C Port - (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V/3.25A) 65.0W Max USB-C #1 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 18.0W Max USB-C #2 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 18.0W Max USB-A #1 + #2 (5.0V/3.4A) 17.0W Max
100.0W Max Einzeloutput: USB-C Anschluss: (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) 100.0W Max	100.0W Max USB-C Anschluss: (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V/3.25A) 65.0W Max USB-C #1 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 18.0W Max USB-C #2 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 18.0W Max USB-A #1 + #2 (5.0V/3.4A) 17.0W Max
100.0W Max Puisance de sortie Potenza Utgång Выход 出力 الفخرجات	100.0W Max Puissance de sortie Potenza Utgång Выход 出力 الفخرجات
100.0W Max Presa singola: porta USB-C: (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) Max 100.0W	100.0W Max Presa singola: porta USB-C: (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) Max 100.0W
100.0 W Max Enkel utgång: USB-C Port - (5.0V/ 9.0V/ 15.0V/ 3.0A, 20.0V 5.0A) 100,0W Max.	100.0 W Max Enkel utgång: USB-C Port - (5.0V/ 9.0V/ 15.0V/ 3.0A, 20.0V 5.0A) 100,0W Max.

Specifications | Spezifikationen | Especificaciones |
Caractéristiques techniques | Specificazioni | Specifikationer |
Технические характеристики | 仕様書 | المواصفات

Max. 100 W Только один выход: Порт USB-C - (5.0 В/9.0 В/15.0 В 3.0 А, 20.0 В 3.0 А) макс. 100.0 Вт	Max. 100 W Только один выход: Порт USB-C - (5.0 В/9.0 В/15.0 В 3.0 А, 20.0 В 3.0 А) макс. 100.0 Вт
Четыре выхода: USB-C N°1 (5.0 В/ 9.0 В/ 15.0 В 3.0 А, 20.0 В/ 3.25А) 65.0 Вт макс. USB-C N°2 (5.0 В/ 3.0 А, 9.0 В/ 2.0 А) 18.0 Вт макс. USB-A N°1 + N°2 (5.0 В/ 3.4 А) 17.0 Вт макс.	Четыре выхода: USB-C N°1 (5.0 В/ 9.0 В/ 15.0 В 3.0 А, 20.0 В/ 3.25А) 65.0 Вт макс. USB-C N°2 (5.0 В/ 3.0 А, 9.0 В/ 2.0 А) 18.0 Вт макс. USB-A N°1 + N°2 (5.0 В/ 3.4 А) 17.0 Вт макс.
最大100W シングル出力: USB-Cポート(5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) 最大100.0W	最大100W シングル出力: USB-Cポート(5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) 最大100.0W
4出力: USB-C #1 (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V/3.25A) 最大65.0W USB-C #2 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 最大18.0W USB-A #1 + #2 (5.0V/3.4A) 最大17.0W	4出力: USB-C #1 (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V/3.25A) 最大65.0W USB-C #2 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 最大18.0W USB-A #1 + #2 (5.0V/3.4A) 最大17.0W
1000 واحد بحد أقصى 100 فخرج واحد: منفذ يو.إس.بي-سي (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت 3.0 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى واحد بحد أقصى 100.0 (أمبير) 5.0 فولت	1000 واحد بحد أقصى 100 فخرج واحد: منفذ يو.إس.بي-سي (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت 3.0 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى واحد بحد أقصى 100.0 (أمبير) 5.0 فولت
أربعة مخارج يو.إس.بي-سي #1 (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت/ 3.25 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #2 (5.0 فولت/ 3.0 أمبير, 9.0 فولت/ 2.0 أمبير) 18.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #1 + #2 (5.0 فولت/ 3.4 أمبير) 17.0 وات بحد أقصى	أربعة مخارج يو.إس.بي-سي #1 (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت/ 3.25 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #2 (5.0 فولت/ 3.0 أمبير, 9.0 فولت/ 2.0 أمبير) 18.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #1 + #2 (5.0 فولت/ 3.4 أمبير) 17.0 وات بحد أقصى
100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max	100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max
2 Years 2 Jahre 2 Años	2 Ans 2 Anni 2 år
2 года 2年 ستينان (2)	2 года 2年 ستينان (2)

Specifications | Spezifikationen | Especificaciones |
Caractéristiques techniques | Specificazioni | Specifikationer |
Технические характеристики | 仕様書 | المواصفات

Max. 100 W Только один выход: Порт USB-C - (5.0 В/9.0 В/15.0 В 3.0 А, 20.0 В 3.0 А) макс. 100.0 Вт	Max. 100 W Только один выход: Порт USB-C - (5.0 В/9.0 В/15.0 В 3.0 А, 20.0 В 3.0 А) макс. 100.0 Вт
Четыре выхода: USB-C N°1 (5.0 В/ 9.0 В/ 15.0 В 3.0 А, 20.0 В/ 3.25А) 65.0 Вт макс. USB-C N°2 (5.0 В/ 3.0 А, 9.0 В/ 2.0 А) 18.0 Вт макс. USB-A N°1 + N°2 (5.0 В/ 3.4 А) 17.0 Вт макс.	Четыре выхода: USB-C N°1 (5.0 В/ 9.0 В/ 15.0 В 3.0 А, 20.0 В/ 3.25А) 65.0 Вт макс. USB-C N°2 (5.0 В/ 3.0 А, 9.0 В/ 2.0 А) 18.0 Вт макс. USB-A N°1 + N°2 (5.0 В/ 3.4 А) 17.0 Вт макс.
最大100W シングル出力: USB-Cポート(5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) 最大100.0W	最大100W シングル出力: USB-Cポート(5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V 5.0A) 最大100.0W
4出力: USB-C #1 (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V/3.25A) 最大65.0W USB-C #2 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 最大18.0W USB-A #1 + #2 (5.0V/3.4A) 最大17.0W	4出力: USB-C #1 (5.0V/9.0V/15.0V 3.0A, 20.0V/3.25A) 最大65.0W USB-C #2 (5.0V/3.0A, 9.0V/2.0A) 最大18.0W USB-A #1 + #2 (5.0V/3.4A) 最大17.0W
1000 واحد بحد أقصى 100 فخرج واحد: منفذ يو.إس.بي-سي (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت 3.0 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى واحد بحد أقصى 100.0 (أمبير) 5.0 فولت	1000 واحد بحد أقصى 100 فخرج واحد: منفذ يو.إس.بي-سي (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت 3.0 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى واحد بحد أقصى 100.0 (أمبير) 5.0 فولت
أربعة مخارج يو.إس.بي-سي #1 (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت/ 3.25 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #2 (5.0 فولت/ 3.0 أمبير, 9.0 فولت/ 2.0 أمبير) 18.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #1 + #2 (5.0 فولت/ 3.4 أمبير) 17.0 وات بحد أقصى	أربعة مخارج يو.إس.بي-سي #1 (5.0 فولت/ 9.0 فولت/ 15.0 فولت 3.0 أمبير, 20.0 فولت/ 3.25 أمبير) 65.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #2 (5.0 فولت/ 3.0 أمبير, 9.0 فولت/ 2.0 أمبير) 18.0 وات بحد أقصى يو.إس.بي-سي #1 + #2 (5.0 فولت/ 3.4 أمبير) 17.0 وات بحد أقصى
100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max	100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max 100-240VAC 50~60Hz 1.6A Max
2 Years 2 Jahre 2 Años	2 Ans 2 Anni 2 år
2 года 2年 ستينان (2)	2 года 2年 ستينان (2)



Designed in Australia. Manufactured in China

Instructions

Congratulations on purchasing this quality ALOGIC product. To get the most out of your purchase, please take the time to read these instructions before use.

This product allows you to charge up to four devices that support USB charging simultaneously. It supports the latest USB Type-C Power Delivery (PD) charging standard to allow high power devices such as laptops to be charged at up to 100.0W, but can also safely charge smaller devices such as tablets, portable gaming consoles & smartphones.

USB Power Delivery is a new, multi-voltage charging standard that dynamically negotiates power output over a USB Type-C Verbindung aushandelt und somit sicherstellt, dass ein großes Spektrum an passende Geräte von einem einzigen Ladegerät, geladen werden können.

Using the Charger

(Refer to the images on the previous pages)

- 1 Plug the wall charger into a power outlet.

- 2 Connect laptops or other high powered devices such as tablets to the top USB-C outlet. This outlet will charge devices at up to 100.0W. Use the cable supplied with the charger or another USB-C 5.0A rated cable to ensure the laptop charges at the fastest possible speed.

- 3 Connect lower powered USB-C devices such as phones to either USB-C outlet. The second USB-C port will charge devices at up to 18.0W.

- 4 Connect devices with legacy USB-A charging cables to the USB-A ports. These ports will provide up to a total of total of 17.0W to devices.

Unplugging your devices when they have finished charging is recommended to prolong the life of the batteries.

Note

The first USB-C port can charge devices at up to 100.0W when used on its own. When all ports are in use the maximum output available is reduced to 65.0W.

Troubleshooting

Problem	Solution
USB-C laptop not charging when connected to the charger	
Laptop charging slowly	

Anleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses qualitativen Produkts von ALOGIC. Um das meiste aus Ihrem Kauf zu erhalten, nehmen Sie sich bitte die Zeit und lesen die komplette Anleitung durch, bevor Sie das Gerät benutzen.

Dieses Produkt erlaubt es Ihnen bis zu vier USB-getriebene Geräte gleichzeitig zu laden. Es unterstützt die neueste USB Typ-C Leistungsentfaltung (PD) des Ladestandards, um hochleistungsstarke Geräte wie Laptops bis zu 100.0W zu laden. Es kann aber auch sicher kleinere Geräte wie Tablets, mobile Spielkonsole und Smartphones laden.

USB Leistungsentfaltung ist ein neuer Multi-Spannung-Lade-Standard, welches dynamisch die Stromleistung über eine USB Type-C Verbindung aushandelt und somit sicherstellt, dass ein großes Spektrum an passende Geräte von einem einzigen Ladegerät, geladen werden können.

Benutzung des Ladegeräts

(Bitte sehen Sie die Bilder auf der vorherigen Seite)

- 1 Stecken Sie das Ladegerät in eine Steckdose.

- 2 Verbinden Sie Laptops oder andere leistungsstarke Geräte wie Tablets zu dem oberen USB-C Anschluss. Dieser Anschluss wird Geräte bis zu 100.0W laden. Benutzen Sie das dazu gelieferten Ladegerät oder einen anderen auf USB-C 5.0A eingestuftem Ladekabel, um sicherzustellen, dass der Laptop mit der schnellstmöglichen Geschwindigkeit lädt.

- 3 Verbinden Sie leistungsschwache USB-C Geräte wie zum Beispiel Handys zu eine von beiden USB-C Anschlüsse. Der zweite USB-C-Anschluss wird Geräte bis zu 18.0W laden.

- 4 Verbinden Sie Geräte mit USB-A Ladekabeln mit den USB-A Anschlüssen. Diese Anschlüsse stellen bis zu einem Gesamtwert von 17.0W für Geräte zur Verfügung.

Es ist empfohlen die Geräte nach dem Laden auszustepseln, um die Batterienützlichkeit zu verlängern.

Bemerkung

Der erste USB-C Anschluss kann bei Einzelnutzung Geräte bis zu 100.0W laden. Wenn alle Anschlüsse verwendet werden, kann es bis zu 65.0W laden.

Fehlerbehebung

Problem	Lösung
USB-C Laptop lädt nicht, wenn es mit dem Ladegerät verbunden ist	
Laptop lädt langsam	

Instrucciones

Felicitaciones, es adquirido un producto de calidad ALOGIC. Te aconsejamos que leas detenidamente estas instrucciones antes de utilizar el artículo, para una óptima utilización del mismo.

Este producto permite cargar de modo USB hasta cuatro dispositivos diferentes de forma simultánea. El cargador cuenta con un moderno mecanismo llamado USB Type-C Power Delivery (PD). Tiene potencia suficiente para cargar portátiles hasta 100.0W así como otros dispositivos pequeños como tablets, consolas y teléfonos móviles de forma segura.

El nuevo sistema de carga USB Power Delivery es multi-voltaje, la electricidad de salida se distribuye de forma dinámica a través de una conexión USB Type-C permitiendo la carga efectiva y segura de una variedad de diversos dispositivos compatibles con un solo cargador.

Al utilizar el Cargador

(Consulte las imágenes contenidas en las páginas anteriores)

- 1 Enchufe el cargador de pared a un toma de corriente.

- 2 Conectar un portátil u otro dispositivo de alta potencia, como una tablet, al puerto USB-C superior. Esta entrada permite cargar dispositivos de hasta 100.0W. Utilice el cable original o un USB-C 5.0A Tri-Rated para asegurarse la carga de forma rápida.

- 3 Conectar dispositivos de menor potencia, como teléfonos móviles, a cualquier puerto USB-C. El segundo puerto USB-C puede cargar dispositivos de hasta 18.0W.

- 4 Conectar dispositivos con cables de carga USB-A a puerto USB-C. Esos puertos pueden cargar dispositivos de hasta 17.0W.

Se recomienda desconectar los dispositivos al final de la carga para prolongar la vida útil de la batería.

Nota

El primer puerto USB-C puede cargar dispositivos de hasta 100.0W cuando se utiliza de forma exclusiva. Si todos los puertos están siendo utilizados de forma simultánea la potencia máxima de salida será de 65.0W.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El puerto USB-C no carga al conectar el portátil	
El portátil se carga muy lentamente	

Instructions

Félicitations pour votre achat de ce produit ALOGIC de qualité. Pour profiter au mieux de votre achat, veuillez prendre le temps de lire ces instructions avant de l'utiliser.

Ce produit vous permet de charger simultanément jusqu'à quatre appareils à alimentation par port USB. Il est compatible avec les dernières normes de l'alimentation électrique (PD) par connecteur de type USB-C, afin de permettre le chargement d'appareils de puissance élevée tels que les ordinateurs portables jusqu'à 100W, mais aussi, et en toute sécurité, le chargement d'appareils plus petits, tels que les tablettes, les consoles de jeu portables & les smartphones.

L'alimentazione PD via USB è un nuovo standard di carica a voltaggio multiplo che trasmette dinamicamente la potenza al collegamento USB-C permettendo di caricare in modo efficiente e sicuro un'ampia gamma di apparecchi portatibili con un solo caricatore.

Utilisation du Chargeur

(Veuillez vous référer aux images sur les pages précédentes)

- 1 Branchez le chargeur mural dans la prise.

- 2 Connectez les ordinateurs portables ou autres appareils à puissance élevée tels que des tablettes à la prise USB située tout en haut. Cette prise permet de charger des appareils jusqu'à 100.0W. Veuillez utiliser le cable fourni avec le chargeur, ou un autre cable USB-C de 5.0A pour assurer que l'ordinateur portable se recharge le plus rapidement possible.

- 3 Collegare altri apparecchi a potenza inferiore a un'altra presa USB-C. La seconda presa carica con una potenza fino a 18.0W.

- 4 Collegare apparecchi con cavi di ricarica di tipo USB-A alle pore USB-A. Queste porte forniscono una potenza totale massima di 17.0W.

Connectez les appareils fonctionnant avec les anciens cables USB-A aux ports USB-A. Ces ports fourniront jusqu'à 17.0W au total à ces appareils.

Il est recommandé de débrancher vos appareils à la fin du chargement afin de prolonger la durée de vie des batteries.

Nota

La prima porta USB-C può caricare fino a 100.0W quando usata da sola. Quando le tutte le porte sono utilizzate, la massima potenza disponibile si riduce a 65.0W.

Guide de Dépannage

Problème	Solution
L'ordinateur portable ne charge pas lorsqu'il est connecté au chargeur	
L'ordinateur portable charge lentement.	

Istruzioni

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto ALOGIC di qualità. Per sfruttare al meglio il vostro acquisto, siete pregati di leggere con attenzione queste istruzioni prima di utilizzarlo.

Questo prodotto permette di caricare fino a quattro dispositivi che supportano la carica via USB allo stesso tempo. Supporta gli ultimi standard di carica USB-C con alimentazione (PD) che permette di caricare apparecchi molto potenti come computer portatili fino a 100.0W, ma può caricare anche apparecchi più piccoli come tablet o consolle e smartphone.

L'alimentazione PD via USB è un nuovo standard di carica a voltaggio multiplo che trasmette dinamicamente la potenza al collegamento USB-C permettendo di caricare in modo efficiente e sicuro un'ampia gamma di apparecchi portatibili con un solo caricatore.

Usare il caricatore

(fare riferimento all'immagine nella pagina precedente)

- 1 Inserire il caricatore in una presa di corrente.

- 2 Collegare computer o altri apparecchi ad alta potenza alla presa USB-C più in alto. Questa presa carica con una potenza fino a 100.0W. Usare il cavo fornito con il caricatore o un altro cavo USB-C da 5.0A per caricare l'apparecchio alla massima velocità possibile.

- 3 Collegare altri apparecchi a potenza inferiore a un'altra presa USB-C. La seconda presa carica con una potenza fino a 18.0W.

- 4 Collegare apparecchi con cavi di ricarica di tipo USB-A alle pore USB-A. Queste porte forniscono una potenza totale massima di 17.0W.

Collegare gli apparecchi quando la carica è terminata, così si prolunga la durata delle batterie.

Nota

La prima porta USB-C può caricare fino a 100.0W quando usata da sola. Quando le tutte le porte sono utilizzate, la massima potenza disponibile si riduce a 65.0W.

Instruktioner

Grattis till att du har köpt denna kvalitetsprodukt från ALOGIC. För att få ut det mesta av ditt köp, ta dig tid att läsa dessa instruktioner före användning.

Med den här produkten kan du ladda upp till fyra enheter som stöder USB-laddning samtidigt. Den stöder den senaste laddningsstandarden USB Type-C Power Delivery [Kraftleverans] (PD) för att möjliggöra att enheter med hög effekt, t.ex. bärbara datorer, laddas med upp till 100,0 W, men den kan också säkert ladda mindre enheter, t.ex. surfplattor, bärbara spelkonsoler och smarttelefoner.

USB Power Delivery[Kraftleverans] är en ny laddningsstandard med flera spänningar som dynamiskt förhandlar om effektutgången via en USB Type-C-anslutning, vilket gör att du kan ladda ett stort antal kompatibla enheter på ett säkert och effektivt sätt från en enda laddare.

Användning av laddaren

(Se bilderna på föregående sidor)

- 1 Anslut väggladdaren till ett eluttag.

- 2 Anslut bärbara datorer eller andra enheter med hög effekt, t.ex. surfplattor, till det övre USB-C-uttaget. Det här uttaget laddar enheter med upp till 100,0 W. Använd kabeln som medföljer laddaren eller en annan USB-C-kabel med 5A-klassning för att se till att den bärbara datorn laddas med högsta möjliga hastighet.

- 3 Anslut USB-C-enheter med lägre strömstyrka, till exempel telefoner, till något av USB-C-uttagen. Den andra USB-C-porten laddar enheter med upp till 18,0 W.

- 4 Anslut enheter med legacy USB-A-laddningskabler till USB-A-portarna. Dessa portar ger upp till totalt 17,0 W till enheter.

Det rekommenderas att du kopplar ur dina enheter när de har laddat färdigt för att förlänga batteriernas livslängd.

Obs

Den första USB-C-porten kan ladda enheter med upp till 100,0 W när den används ensam. När alla portar används minskar den maximala tillgängliga effekten till 65 W.

Problemi e soluzioni

Problema	Soluzione
Computer portatile che non carica quando è collegato al caricatore.	
Den bärbara datorn laddas långsamt	

Инструкции

Поздравляем с приобретением этого качественного изделия компании ALOGIC. Для полной отдачи от своей покупки, перед использованием прочтите, пожалуйста, эти инструкции.

Это изделие позволяет заряжать по USB до четырех устройств одновременно. Оно поддерживает последний стандарт зарядки — USB-C Power Delivery (PD), позволяющий заряжать с мощностью 100.0 Вт такие энергоёмкие устройства, как ноутбуки, а одновременно с этим безопасно заряжать и такие небольшие устройства, как планшеты, игровые консоли и smartфоны.

USB Power Delivery – это новый стандарт зарядки с рядом профилей напряжения, который динамически согласовывает с соединением типа USB-C режим зарядки, позволяя безопасно и эффективно подзаряжать широкий спектр переносных устройств одним зарядным устройством.

Использование зарядного устройства

(См. рисунки предыдущих страниц)

- 1 Вставьте зарядное устройство в сетевую розетку

- 2 Соедините ноутбук или другое мощное устройство с верхним гнездом USB-C зарядного устройства. Это гнездо дает мощность зарядки до 100.0 Вт. Чтобы гарантировать зарядание ноутбука с максимально возможной скоростью воспользуйтесь кабелем из комплекта поставки или иным кабелем USB-C на 5.0 A.

- 3 Менее мощные устройства, например, телефоны, подключайте к другому порту USB-C зарядного устройства. Второй USB-C порт может заряжать с мощностью до18.0 Вт

- 4 Подсоединяйте устройства с устаревшими кабелями зарядки USB-A к портам USB-A. Эти порты дают суммарную мощность зарядки до 17.0 Вт.

Для продления срока службы аккумуляторов рекомендуется отсоединять заряжаемые устройства сразу по завершению процесса зарядки.

Примечание

Первый USB-C порт может заряжать с мощностью до 100.0 Вт, только если второй порт устройства свободен. Если заняты все порты, то эта мощность снижается до 65.0 Вт.

Поиск и устранение неисправностей

Отказ	Способ устранения
Ноутбук не заряжается при подключении к его порту USB-C зарядного устройства	
Ноутбук заряжается медленно	

操作説明

高品質な ALOGIC製品をご購入いただき、ありがとうございます。お客様の御購入を最大限に活用するために、製品を御使用する前に下記のご説明をよくお読み下さい。

本製品はUSB充電をポートする最大4台までの機器の充電を同時に行うことができます。最新のUSB Type-C給電 (PD) 充電規格に対応し、USB-C Power Delivery (PD), позволяющий заряжать с мощностью 100.0W вт только энергоёмкие устройства, как ноутбуки, а одновременно с этим безопасно заряжать и такие небольшие устройства, как планшеты, игровые консоли и smartфоны.

USBパワーデリバリーは、USB の Type-C接続を介して電力出力を動的にネゴシエートする新しいマルチ電圧充電規格であり、単一の充電器から広範囲な互換性のある機器を安全かつ効率的に充電できます。

充電器を使う

(前ページの図を御参照下さい)

- 1 充電器を電源コンセントに差し込んで下さい。

- 2 ラップトップやタブレットなどの高性能機器を上部のUSB-Cコンセントに接続します。このコンセントは、最大100.0Wで機器を充電します。ラップトップが実現可能な最高速度の充電を確保できる様に、充電器に付属のケーブルまたは別のUSB-C 5.0A定格ケーブルを使用して下さい。

- 3 携帯電話など低電力のUSB-C機器をいずれかのUSB-Cコンセントに接続します。2番目のUSB-Cポートは、最大18.0Wで機器を充電します。

- 4 従来のUSB-A充電ケーブルを備えた機器をUSB-Aポートに接続します。これらのポートは、機器に合計で最大17.0Wを供給します。

バッテリーの寿命を延ばすために、充電が終了しましたら、機器のコンセントを抜くことをお勧めします。

備考

最初のUSB-Cポートは、単独で使用した場合、最大100Wで充電できます。すべてのポートが使用されている場合は、使用可能な最大出力は65Wに減少します

トラブルシューティング

問題点	解決方法
充電器に接続していてもUSB-Cのラップトップに充電されない。	
ノートパソコンは充電が遅い	

التعليمات

للحصول على أقصى استفادة من المنتج الذي اشتريته، نرجو قضاء الوقت الكافي لقراءة هذه التعليمات قبل الاستخدام.

ي دعم المنتج، يسمح لك هذا المنتج بشحن حتى أربعة أجهزة أنيةً من الأجهزة التي تدعم الشحن عبر تقنية يو.إس. بي. مما يسرع شحن الأجهزة عالية الطاقة مثل أجهزة الحاسوب (PD) (USB-C)، أحصد معيار شحن يو.إس. بي. المحسولة للشحن حتى 100.0 واط. ولكن يمكن أيضًا شحن الأجهزة الصغيرة بأمان، مثل الأجهزة اللوحية وأجهزة الألعاب المحمولة والوفائف الذكية.

هني المعيار الجديد للشحن متعدد الجهد الذي يمكنه التحكم ديناميكيًا في (PD) (بي. دي) (USB-C) تقنية يو.إس. بي-سي. مما يسمح لك بإعادة شحن مجموعة واسعة من الأجهزة المتوافقة من شاحن (USB-C) الطاقة عبر وصلة يو.إس. بي-سي. واحد وذلك في أمان وكفاءة عالية.

استخدام الشاحن

(نرجس مراجعة الصور التي الصفحات السابقة)

- 1 ابدأ بتوصيل شاحن الحائط بماخذ الطاقة

- 2 وتقل أجهزة الحاسوب المحسولة أو الأجهزة الأخرى ذات الطاقة العالية مثل الأجهزة اللوحية بمعدل يو.إس. بي-سي. العلوي. سيبتحن هذا المصفد الأجهزة حتى 100.0 واط. استخدم الكابل المرفوق مع الشاحن أو كابل يو.إس. (USB-C) بتصنيف 5.0 أمبير. لضمان شحن الحاسوب المعسول بأسرع ما يمكن (USB-C) بي-سي

- 3 ذات الطاقة المنخفضة مثل الوفائف بأحد منفذ يو.إس. بي-سي (USB-C) وشكل أجهزة يو.إس. بي-سي. الثنائي الأجهزة حتى 18.0 واط (USB-C) سيبتحن منفذ يو.إس. بي-سي

- 4 ستوفر هذه (USB-A) بمعدل يو.إس. بي.إيه (USB-A) وتقل للأجهزة ذات كابلات الشحن القديمة يو.إس. بي.إيه المعالفة للأجهزة ما يصل إل إجمالي 17.0 واط

نوصي بفصل أجهزتلك عند إتمام عملية الشحن ليطالئة عمر البطاريات

ملحظة

التول لشحن الأجهزة حتى 100.0 واط عند استخدامها بمفرده. عندما تكون جميع (USB-C) يمكن لمصفد يو.إس. بي-سي المصفد قيد الاستخدام. يقل الحد الأقصى المئاحق من الطاقة المخزنة ليصل إلى 65.0 واط

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
منفذ شحن يو.إس. بي (USB-C) لا يتصل بالحاسوب المحسول	
الحاسوب يشحن ببطء	